

# BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE O VÝROBKU

Skleněný dárkový korbel s cínovým víčkem

SKU: 20090055

Výrobek: Korbel k 55. narozeninám - skleněný s cínovým víčkem 0,4 l

EAN: 8591158900554

Objem: 0,4 l / 400 ml Materiál: sklo, cínové víčko, kovový mechanismus

## 1. Identifikace výrobku

Výrobek: Korbel k 55. narozeninám - skleněný s cínovým víčkem 0,4 l

SKU: 20090055 | EAN: 8591158900554

Objem: 0,4 l / 400 ml | Materiál: sklo, cínové víčko, kovový mechanismus

## 2. Určené použití

Dárkový skleněný korbel s cínovým víčkem o objemu 0,4 l / 400 ml, určený pro podávání studených nápojů a jako dekorativní nebo památeční předmět. Výrobek není hračka.

## 3. Bezpečné použití

- Před prvním použitím výrobek omyjte vlažnou vodou a jemným mycím prostředkem.
- Používejte pouze pro běžné studené nebo vlažné nápoje. Nepoužívejte na vařící tekutiny ani do mikrovlnné trouby.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda není sklo prasklé, odštípnuté nebo jinak poškozené.
- S cínovým víčkem a kovovým mechanismem manipulujte opatrně, bez násilného ohýbání nebo páčení.

## 4. Varování a rizika

- Výrobek je ze skla a může se při pádu nebo nárazu rozbít.
- Při rozbítí hrozí poranění ostrými střepy. Poškozený výrobek dále nepoužívejte.
- Cínové víčko a kovový mechanismus nejsou určeny pro mytí v myčce ani pro dlouhodobé namáčení.
- Uchovávejte mimo dosah malých dětí. Děti smějí výrobek používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Nevystavujte výrobek prudkým změnám teploty.

## 5. Čištění a údržba

Doporučeno je ruční mytí. Skleněnou část omývejte vlažnou vodou a jemným prostředkem, poté osušte měkkou utěrkou. Cínové víčko a kovový mechanismus pouze jemně otřete a ihned osušte. Nepoužívejte abrazivní prostředky, drátěnky ani agresivní chemikálie.

## 6. Likvidace

Nepoužitelný nebo rozbítý výrobek zabalte tak, aby nedošlo k poranění. Skleněnou část odevzdejte do odpadu určeného pro sklo podle místních pravidel, kovové části podle místních pravidel pro kovový odpad.

## 7. Výrobce a kontakt

Petr Prokeš s.r.o.

Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

www.prokesglass.cz

Dokument vydán pro výše uvedený výrobek. Uchovejte pro další použití.

# INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU

Szklany kufel prezentowy z cynową pokrywką

SKU: 20090055

Produkt: Korbek k 55. narozeninám - skleněný s cínovým víčkem 0,4 l

Kod EAN: 8591158900554

Pojemność: 0,4 l / 400 ml Materiał: szkło, cínové víčko, kovový mechanismus

## 1. Identyfikacja produktu

Produkt: Korbek k 55. narozeninám - skleněný s cínovým víčkem 0,4 l

SKU: 20090055 | Kod EAN: 8591158900554

Pojemność: 0,4 l / 400 ml | Materiał: szkło, cínové víčko, kovový mechanismus

## 2. Przeznaczenie

Szklany kufel prezentowy z cynową pokrywką o pojemności 0,4 l / 400 ml, przeznaczony do podawania zimnych napojów oraz jako przedmiot dekoracyjny lub pamiątkowy. Produkt nie jest zabawką.

## 3. Bezpieczne użytkowanie

- Przed pierwszym użyciem umyj produkt letnią wodą i łagodnym detergentem.
- Używaj wyłącznie do zwykłych zimnych lub letnich napojów. Nie używaj do wrzących płynów ani w kuchenke mikrofalowej.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy szkło nie jest pęknięte, wyszczerbione ani w inny sposób uszkodzone.
- Cynową pokrywę i metalowym mechanizmem posługuj się ostrożnie, bez siłowego wyginania lub podważania.

## 4. Ostrzeżenia i ryzyka

- Produkt jest wykonany ze szkła i może rozbić się w razie upadku lub uderzenia.
- W przypadku stłuczenia istnieje ryzyko skaleczenia ostrymi odłamkami. Nie używaj dalej uszkodzonego produktu.
- Cynowa pokrywa i metalowy mechanizm nie są przeznaczone do mycia w zmywarce ani do długiego namaczania.
- Przechowuj poza zasięgiem małych dzieci. Dzieci mogą używać produktu wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie narażaj produktu na gwałtowne zmiany temperatury.

## 5. Czyszczenie i konserwacja

Zalecane jest mycie ręczne. Szklaną część myj letnią wodą i łagodnym środkiem, a następnie osusz miękką ściereczką. Cynową pokrywę i metalowy mechanizm tylko delikatnie przetrzyj i od razu osusz. Nie używaj środków ściernych, druciaków ani agresywnych chemikaliów.

## 6. Utylizacja

Zużyty lub rozbity produkt zabezpiecz przed skaleczeniem. Szklaną część oddaj do odpadów szklanych zgodnie z lokalnymi zasadami, a części metalowe zgodnie z lokalnymi zasadami dotyczącymi odpadów metalowych.

## 7. Producent i kontakt

Petr Prokeš s.r.o.

Adres: Kolínská 435, 285 04 Uhřetiské Janovice, Republika Czeska

E-mail: info@prokesglass.cz | Telefon: +420 720 596 091

Strona internetowa: www.prokesglass.cz

Dokument został wydany dla produktu wskazanego powyżej. Zachowaj do dalszego użycia.

# BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE O VÝROBKU

Sklenený darčekový krígel s cínovým viečkom

SKU: 20090055

Výrobok: Korbel k 55. narodeninám - sklenený s cínovým viečkom 0,4 l

EAN: 8591158900554

Objem: 0,4 l / 400 ml    Materiál: sklo, cínové viečko, kovový mechanizmus

## 1. Identifikácia výrobku

Výrobok: Korbel k 55. narodeninám - sklenený s cínovým viečkom 0,4 l

SKU: 20090055 | EAN: 8591158900554

Objem: 0,4 l / 400 ml | Materiál: sklo, cínové viečko, kovový mechanizmus

## 2. Určené použitie

Darčekový sklenený krígel s cínovým viečkom s objemom 0,4 l / 400 ml, určený na podávanie studených nápojov a ako dekoratívny alebo pamätný predmet. Výrobok nie je hračka.

## 3. Bezpečné používanie

- Pred prvým použitím výrobok umyte vlažnou vodou a jemným čistiacim prostriedkom.
- Používajte iba na bežné studené alebo vlažné nápoje. Nepoužívajte na vriace tekutiny ani v mikrovlnnej rúre.
- Pred každým použitím skontrolujte, či sklo nie je prasknuté, odštiepené alebo inak poškodené.
- S cínovým viečkom a kovovým mechanizmom manipulujte opatrne, bez násilného ohýbania alebo páčenia.

## 4. Varovania a riziká

- Výrobok je zo skla a pri páde alebo náraze sa môže rozbiť.
- Pri rozbití hrozí poranenie ostrými črepinami. Poškodený výrobok ďalej nepoužívajte.
- Cínové viečko a kovový mechanizmus nie sú určené na umývanie v umývačke riadu ani na dlhodobé namáčanie.
- Uchovávajte mimo dosahu malých detí. Deti smú výrobok používať iba pod dohľadom dospelého osoby.
- Nevystavujte výrobok prudkým zmenám teploty.

## 5. Čistenie a údržba

Odporúča sa ručné umývanie. Sklenenú časť umývajte vlažnou vodou a jemným prostriedkom, potom osušte mäkkou utierkou. Cínové viečko a kovový mechanizmus iba jemne utrite a ihneď osušte. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky ani agresívne chemikálie.

## 6. Likvidácia

Nepoužiteľný alebo rozbitý výrobok zabaľte tak, aby nedošlo k poraneniu. Sklenenú časť odovzdajte do odpadu určeného na sklo podľa miestnych pravidiel, kovové časti podľa miestnych pravidiel pre kovový odpad.

## 7. Výrobca a kontakt

Petr Prokeš s.r.o.

Adresa: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

E-mail: [info@prokesglass.cz](mailto:info@prokesglass.cz) | Telefón: +420 720 596 091

Web: [www.prokesglass.cz](http://www.prokesglass.cz)

Dokument vydaný pre vyššie uvedený výrobok. Uchovajte na ďalšie použitie.

# TERMÉKBIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Üveg ajándék korsó ón fedéllel

SKU: 20090055

Termék: Korbel k 55. narozeninám - skleněný s cínovým víčkem 0,4 l

EAN-kód: 8591158900554

Úrtartalom: 0,4 l / 400 ml Anyag: sklo, cínové víčko, kovový mechanismus

## 1. Termék azonosítása

Termék: Korbel k 55. narozeninám - skleněný s cínovým víčkem 0,4 l

SKU: 20090055 | EAN-kód: 8591158900554

Úrtartalom: 0,4 l / 400 ml | Anyag: sklo, cínové víčko, kovový mechanismus

## 2. Rendeltetésszerű használat

Üveg ajándék korsó ón fedéllel, 0,4 l / 400 ml úrtartalommal, hideg italok felszolgálására, valamint dekorációs vagy emléktárgyként való használatra. A termék nem játék.

## 3. Biztonságos használat

- Első használat előtt mossa el a terméket langyos vízzel és enyhe mosogatószerrel.
- Csak szokásos hideg vagy langyos italokhoz használja. Ne használja forrásban lévő folyadékokhoz vagy mikrohullámú sütőben.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy az üveg nem repedt, csorbult vagy más módon sérült-e.
- Az ón fedéllel és a fém mechanizmussal óvatosan bányon, erőltetett hajlítás vagy feszítés nélkül.

## 4. Figyelmeztetések és kockázatok

- A termék üvegből készült, ezért leesés vagy ütés esetén eltörhet.
- Törés esetén az éles szilánkok sérülést okozhatnak. Sérült terméket ne használjon tovább.
- Az ón fedél és a fém mechanizmus nem alkalmas mosogatógépben történő mosásra vagy hosszan tartó áztatásra.
- Kisgyermekektől elzárva tartandó. Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják.
- Ne tegye ki a terméket hirtelen hőmérséklet-változásnak.

## 5. Tisztítás és karbantartás

Kézi mosás ajánlott. Az üvegrészt langyos vízzel és enyhe tisztítószerrel mossa, majd puha kendővel szárítsa meg. Az ón fedelet és a fém mechanizmust csak óvatosan törölje át, majd azonnal szárítsa meg. Ne használjon súrolószert, fémdörzsít vagy agresszív vegyszereket.

## 6. Ártalmatlanítás

A használhatatlan vagy törött terméket úgy csomagolja be, hogy ne okozzon sérülést. Az üvegrészt a helyi szabályok szerint üveghulladékként, a fémrészeket a fémhulladéokra vonatkozó helyi szabályok szerint adja le.

## 7. Gyártó és elérhetőség

Petr Prokeš s.r.o.

Cím: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Cseh Köztársaság

E-mail: [info@prokesglass.cz](mailto:info@prokesglass.cz) | Telefon: +420 720 596 091

Weboldal: [www.prokesglass.cz](http://www.prokesglass.cz)

A dokumentum a fent megjelölt termékhez készült. Őrizze meg későbbi használatra.

# PRODUCT SAFETY INFORMATION

Glass gift beer stein with pewter lid

SKU: 20090055

Product: Korbel k 55. narozeninám - skleněný s cínovým víčkem 0,4 l

EAN: 8591158900554

Capacity: 0,4 l / 400 ml    Material: sklo, cínové víčko, kovový mechanismus

## 1. Product identification

Product: Korbel k 55. narozeninám - skleněný s cínovým víčkem 0,4 l

SKU: 20090055 | EAN: 8591158900554

Capacity: 0,4 l / 400 ml | Material: sklo, cínové víčko, kovový mechanismus

## 2. Intended use

Glass gift beer stein with a pewter lid and a capacity of 0,4 l / 400 ml, intended for serving cold drinks and for decorative or commemorative use. The product is not a toy.

## 3. Safe use

- Before first use, wash the product with lukewarm water and a mild detergent.
- Use only for ordinary cold or lukewarm drinks. Do not use for boiling liquids or in a microwave oven.
- Before each use, check that the glass is not cracked, chipped or otherwise damaged.
- Handle the pewter lid and metal mechanism carefully, without forced bending or prying.

## 4. Warnings and risks

- The product is made of glass and may break if dropped or hit.
- If broken, sharp fragments may cause injury. Do not continue using a damaged product.
- The pewter lid and metal mechanism are not intended for dishwasher cleaning or long soaking.
- Keep out of reach of small children. Children may use the product only under adult supervision.
- Do not expose the product to sudden temperature changes.

## 5. Cleaning and maintenance

Hand washing is recommended. Wash the glass part with lukewarm water and a mild detergent, then dry with a soft cloth. Wipe the pewter lid and metal mechanism gently only, and dry immediately. Do not use abrasive cleaners, wire pads or aggressive chemicals.

## 6. Disposal

Wrap an unusable or broken product to prevent injury. Dispose of the glass part as glass waste according to local rules and the metal parts according to local rules for metal waste.

## 7. Manufacturer and contact

Petr Prokeš s.r.o.

Address: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Czech Republic

E-mail: [info@prokesglass.cz](mailto:info@prokesglass.cz) | Phone: +420 720 596 091

Website: [www.prokesglass.cz](http://www.prokesglass.cz)

Document issued for the product specified above. Keep for future reference.

# PRODUKTSICHERHEITSINFORMATIONEN

## Glas-Geschenkkrug mit Zinndeckel

SKU: 20090055

Produkt: Korbek k 55. narozeninám - skleněný s cínovým víčkem 0,4 l

EAN-Code: 8591158900554

Fassungsvermögen: 0,4 l / 400 ml Material: sklo, cínové víčko, kovový mechanismus

### 1. Produktidentifikation

Produkt: Korbek k 55. narozeninám - skleněný s cínovým víčkem 0,4 l

SKU: 20090055 | EAN-Code: 8591158900554

Fassungsvermögen: 0,4 l / 400 ml | Material: sklo, cínové víčko, kovový mechanismus

### 2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Glas-Geschenkkrug mit Zinndeckel und einem Fassungsvermögen von 0,4 l / 400 ml, bestimmt zum Servieren kalter Getränke sowie als Dekorations- oder Erinnerungsgegenstand. Das Produkt ist kein Spielzeug.

### 3. Sichere Verwendung

- Vor dem ersten Gebrauch mit lauwarmem Wasser und mildem Spülmittel reinigen.
- Nur für übliche kalte oder lauwarme Getränke verwenden. Nicht für kochende Flüssigkeiten und nicht in der Mikrowelle verwenden.
- Vor jeder Verwendung prüfen, ob das Glas nicht gesprungen, abgesplittert oder anderweitig beschädigt ist.
- Den Zinndeckel und den Metallmechanismus vorsichtig behandeln, ohne gewaltsames Biegen oder Hebeln.

### 4. Warnhinweise und Risiken

- Das Produkt besteht aus Glas und kann bei Sturz oder Stoß brechen.
- Bei Bruch besteht Verletzungsgefahr durch scharfe Scherben. Ein beschädigtes Produkt nicht weiterverwenden.
- Der Zinndeckel und der Metallmechanismus sind nicht für die Spülmaschine oder längeres Einweichen geeignet.
- Außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahren. Kinder dürfen das Produkt nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- Das Produkt keinen plötzlichen Temperaturänderungen aussetzen.

### 5. Reinigung und Pflege

Handwäsche wird empfohlen. Den Glasteil mit lauwarmem Wasser und mildem Spülmittel reinigen und anschließend mit einem weichen Tuch trocknen. Zinndeckel und Metallmechanismus nur vorsichtig abwischen und sofort trocknen. Keine Scheuermittel, Drahtschwämme oder aggressiven Chemikalien verwenden.

### 6. Entsorgung

Ein unbrauchbares oder zerbrochenes Produkt so verpacken, dass keine Verletzungsgefahr besteht. Den Glasteil gemäß den örtlichen Vorschriften als Glasabfall und Metallteile gemäß den örtlichen Vorschriften für Metallabfall entsorgen.

### 7. Hersteller und Kontakt

Petr Prokeš s.r.o.

Adresse: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Tschechische Republik

E-Mail: info@prokesglass.cz | Telefon: +420 720 596 091

Webseite: www.prokesglass.cz

Dokument für das oben genannte Produkt ausgestellt. Für die weitere Verwendung aufbewahren.